

# PMI™ Ngành Sản xuất ASEAN của Nikkei

## Các điều kiện sản xuất xấu đi lần đầu tiên trong năm 2018

### Những điểm chính:

- Số lượng đơn đặt hàng mới giảm mạnh nhất trong hai năm
- Giá cả đầu vào đạt mức cao của 20 tháng
- Sản lượng chỉ tăng nhẹ

Theo **Chỉ số Nhà Quản trị Mua hàng (PMI™) Lĩnh vực sản xuất ASEAN của Nikkei** do IHS Markit thu thập, lĩnh vực sản xuất của ASEAN đã suy giảm nhẹ về các điều kiện hoạt động trong tháng 10.

Chỉ số PMI toàn phần giảm từ 50,5 điểm trong tháng 9 xuống 49,8 điểm trong tháng 10 báo hiệu sức khỏe lĩnh vực sản xuất đã giảm nhẹ. Kết quả chỉ số là thấp nhất trong 15 tháng và đây là lần đầu tiên kể từ tháng 12/2017 chỉ số PMI nằm dưới ngưỡng không thay đổi là 50,0 điểm.

Dữ liệu khảo sát mới nhất cho thấy sản lượng ngành sản xuất ASEAN tăng trưởng yếu nhất trong 15 tháng. Ngoài ra, số lượng đơn đặt hàng mới đã giảm với tốc độ nhanh nhất trong hai năm, mặc dù mức giảm chỉ là nhỏ. Tình trạng này diễn ra sau thời kỳ chín tháng tăng số lượng đơn đặt hàng mới.

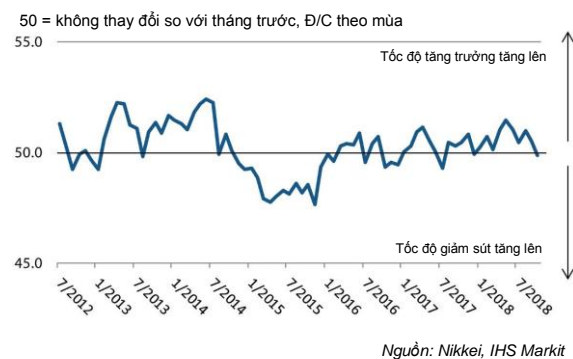
Kết quả hoạt động của ngành sản xuất không đồng đều trong khu vực, khi có ba trong số bảy quốc gia báo cáo có cải thiện về các điều kiện hoạt động. Philippines tiếp tục đứng đầu bảng xếp hạng của ASEAN trong tháng 10 khi có sản lượng và số lượng đơn đặt hàng mới tăng mạnh. Việt Nam cũng có những dấu hiệu tăng trưởng mạnh và đứng ngay sát ở vị trí thứ hai.

Indonesia tiến lên vị trí thứ ba mặc dù tốc độ tăng trưởng đã chậm hơn một chút. Malaysia và Thái lan có các điều kiện hoạt động suy giảm một chút trong tháng 10. Myanmar có sự sụt giảm nhẹ, mặc dù yếu hơn so với tháng 9, trong khi sức khỏe của lĩnh vực sản xuất Singapore lại giảm mạnh.

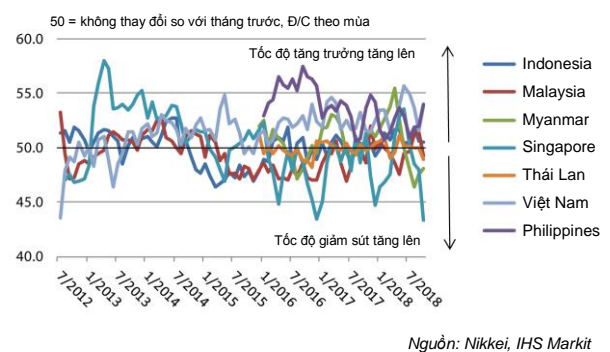
### Phân hạng các quốc gia theo PMI™ ngành sản xuất

Tháng 10	PMI	Mức độ thay đổi
Philippines	<b>54,0</b>	Tăng mạnh (nhanh hơn tháng 9)
Vietnam	<b>53,9</b>	Tăng mạnh (nhanh hơn tháng 9)
Indonesia	<b>50,5</b>	Tăng nhẹ (chậm hơn tháng 9)
Malaysia	<b>49,2</b>	Giảm nhẹ (thay đổi chiều hướng)
Thái lan	<b>48,9</b>	Giảm nhẹ (không thay đổi trong tháng 9)
Myanmar	<b>48,0</b>	Giảm nhẹ (chậm hơn tháng 9)
Singapore	<b>43,3</b>	Giảm mạnh (nhanh hơn tháng 9)

### PMI™ Ngành sản xuất ASEAN của Nikkei



### PMI™ Ngành sản xuất Quốc gia



Còn tiếp...

Số lượng đơn đặt hàng xuất khẩu mới đã giảm với tốc độ nhanh nhất trong tháng 10 khi nhu cầu từ nước ngoài đã giảm. Mặc dù chỉ ở mức khiêm tốn, tốc độ giảm là mạnh nhất trong 22 tháng.

Với mức tăng trưởng sản lượng giảm thành mức thấp của 15 tháng, hoạt động mua hàng của các công ty sản xuất ASEAN đã giảm trong tháng 10. Mức độ mua hàng hóa đầu vào đã giảm với tốc độ nhanh nhất kể từ tháng 7/2017. Đồng thời, tồn kho hàng hóa cả trước và sau sản xuất đều giảm nhẹ. Tồn kho hàng mua đến nay đã giảm trong 20 tháng liên tục.

Cùng với mức giảm số lượng đơn đặt hàng mới, các công ty ghi nhận áp lực sản xuất đã giảm trong tháng 10 khi dữ liệu khảo sát cho thấy lượng công việc chưa thực hiện giảm nhẹ. Điều này đã được trợ giúp bởi mức tăng liên tục của việc làm trong bảy tháng.

Hiệu suất hoạt động của người bán hàng đã giảm ở sáu trong bảy quốc gia được khảo sát trong tháng 10. Các số liệu thống kê chưa đầy đủ cho thấy nguyên nhân là do những vấn đề về vận tải ở một số quốc gia, cũng như các điều kiện thời tiết bất lợi.

Các công ty sản xuất ASEAN gặp phải áp lực lạm phát lớn trong tháng 10 khi tốc độ tăng giá đầu vào đã tăng thành mức cao nhất trong hơn bốn năm rưỡi qua. Đáng chú ý là Myanmar, Philippines và Indonesia đã có mức tăng giá đáng kể. Những người trả lời khảo sát chỉ ra rằng chi phí nguyên vật liệu tăng và nhân tố tỷ giá đã tác động làm giá cả đầu vào tăng. Kết quả là giá bán hàng đã tăng với tốc độ nhanh nhất kể từ tháng 9/2015.

Mặc dù các điều kiện hoạt động đã giảm trong tháng 10, các doanh nghiệp sản xuất ASEAN vẫn có triển vọng lạc quan trong năm tới. Mức độ lạc quan đã tăng nhẹ so với tháng 9 khi Philippines, Indonesia và Việt Nam có mức độ lạc quan cao nhất về sản lượng trong tương lai.

### Bình luận:

Bình luận về dữ liệu khảo sát PMI ngành sản xuất ASEAN, **David Owen, chuyên gia kinh tế** tại IHS Markit, công ty thu thập kết quả khảo sát, nói:

*"Sau thời kỳ chín tháng cải thiện các điều kiện kinh doanh, lĩnh vực sản xuất ASEAN đã suy giảm nhẹ trong tháng 10. Hầu hết các quốc gia đều có sản lượng và số lượng đơn đặt hàng mới giảm, trong khi số lượng đơn đặt hàng xuất khẩu mới đã giảm với tốc độ nhanh nhất trong gần hai năm.*

*Trong khi đó, chi phí đầu vào đã tăng với tốc độ nhanh nhất trong bốn năm rưỡi với nguyên nhân được cho là do giá cả nguyên vật liệu tăng và diễn biến bất lợi của tỷ giá. Các công ty đã phản ứng lại bằng cách tăng giá cả đầu ra mạnh nhất kể từ tháng 9/2015, từ đó cho thấy áp lực lạm phát vẫn đang phổ biến trong khu vực. Tuy nhiên, mức độ lạc quan về sản lượng trong tương lai vẫn cao".*

-Kết thúc-

## PMI® Ngành Sản xuất Việt Nam của Nikkei

được bảo trợ bởi



Nikkei là một tổ chức truyền thông mà hoạt động chính là xuất bản báo chí. Tờ nhật báo chính của chúng tôi, The Nikkei, có khoảng hai triệu rưỡi người đăng ký. Hệ thống phân phối truyền thông đa nền tảng của Nikkei còn bao gồm báo trực tuyến, phát thanh truyền hình và tạp chí.

Kể từ khi thành lập vào năm 1876 với tên Chugai Bukka Shimpo (Tin tức Giá cả Trong nước và Nước ngoài), chúng tôi đã liên tục cung cấp báo chất lượng cao trong khi vẫn bảo đảm tính công bằng và không thiên vị. Nhãn hiệu The Nikkei đã đồng nghĩa với sự tin cậy ở trong nước và nước ngoài.

Nikkei Inc. cung cấp nhiều nền tảng truyền thông để đáp ứng nhu cầu đa dạng của độc giả. Trọng tâm của những dịch vụ này là The Nikkei với tổng số phát hành lên đến hai triệu rưỡi bản. Dịch vụ cung cấp của chúng tôi còn ấn tượng ở nội dung có giá trị cao và công nghệ kỹ thuật số tiên tiến. Số lượng người đăng ký trả tiền cho ấn bản trực tuyến Nikkei (Nikkei Online Edition), khai trương năm 2010, đã vượt qua con số 500.000. Chúng tôi là một trong những nhà xuất bản báo chí có lượng người đọc lớn nhất thế giới sử dụng các dịch vụ trực tuyến có thu phí. Sau tám năm kể từ ngày phát hành, ấn bản trực tuyến đã phát triển từ một phương tiện cung cấp tin tức cho độc giả thành một công cụ giúp mọi người thăng tiến trong nghề nghiệp.

Vào năm 2013, chúng tôi đã khai trương tạp chí Nikkei Asian Review, một dịch vụ tin tức tiếng Anh được cung cấp cả trên mạng và dưới hình thức tạp chí in hàng tuần. Vào năm sau đó, chúng tôi đã thành lập Trụ sở Ban biên tập Châu Á ở Bangkok để làm phong phú thêm tin tức về kinh tế châu Á. Ngoài ra, chúng tôi đã nhân đôi được số phóng viên thường trú ở châu Á ngoài Nhật bản. Năm 2014 cũng đánh dấu sự ra đời của Nikkei Group Asia Pte., một công ty ở Singapore có nhiệm vụ phổ biến thương hiệu Nikkei trong khu vực. Mục tiêu của chúng tôi là làm cho Nikkei trở thành tiếng nói truyền thông hàng đầu ở châu Á.

<http://www.nikkei.co.jp/nikkeiinfo/en/>

## NIKKEI ASIAN REVIEW

<http://asia.nikkei.com/>

### GIỚI THIỆU SẢN PHẨM KINH DOANH DUY NHẤT ĐEM LẠI CHO QUÝ VỊ SỰ HIỂU BIẾT SÂU SẮC VỀ CHÂU Á, TỪ TRONG RA NGOÀI

Với số lượng phóng viên và cộng tác viên ở khu vực lớn hơn bất kỳ hãng xuất bản kinh doanh nào, chỉ có Nikkei Asian Review mới có thể cung cấp cho quý vị cái nhìn về kinh doanh ở châu Á từ bên trong.

Hãy cập nhật những tin tức, những bài phân tích và thông tin chi tiết mới nhất bằng việc đăng ký Nikkei Asian Review – có dưới dạng in, trực tuyến, và trên thiết bị di động và máy tính bảng của quý vị.



#### Asia300:

Cung cấp tin tức đầy đủ về hơn 300 công ty hàng đầu tại 11 quốc gia và khu vực ở châu Á. Nikkei Asian Review có mục tiêu xây dựng một trung tâm thông tin doanh nghiệp châu Á lớn nhất thông qua báo cáo nâng cao dựa trên cơ sở dữ liệu thông tin kinh doanh và tài chính quy mô lớn của các công ty trong khu vực.



#### NHẬT BẢN CẬP NHẬT:

Cập nhật cho quý vị về tình hình kinh doanh và tin tức từ Nhật bản.



#### QUAN ĐIỂM:

Đem đến quan điểm về châu Á của các trí tuệ hàng đầu trên thế giới, bao gồm cột "Tea Leaves" do những cây bút giỏi nhất của chúng tôi viết.



#### CHÍNH TRỊ VÀ KINH TẾ:

Tìm hiểu về chính sách tài khóa và tiền tệ, các vấn đề quốc tế và nhiều hơn nữa.



#### THỊ TRƯỜNG:

Phân tích sâu sắc về các thị trường, với tin tức chi tiết về ngành để giúp quý vị cập nhật về một số trong các lĩnh vực phát triển nhanh nhất trong khu vực.



#### Video:

Xem các nhà phân tích giải thích các bài viết của chúng ta, theo dõi các cuộc phỏng vấn với các lãnh đạo hàng đầu.



#### Phiên bản in:

Hàng tuần đem những nội dung quan trọng nhất từ Nikkei Asian Review đến nhà hoặc văn phòng của quý vị.

## Để biết thêm thông tin, hãy liên hệ:

### IHS Markit (Về PMI và ý kiến bình luận)

Bernard Aw, Chuyên gia Kinh tế chính  
Điện thoại: +65-6922-4226  
E-mail [bernard.aw@ihsmarkit.com](mailto:bernard.aw@ihsmarkit.com)

Jerrine Chia, Bộ phận Tiếp thị và Truyền thông  
Điện thoại: +65-6922-4239  
E-mail [jerrine.chia@ihsmarkit.com](mailto:jerrine.chia@ihsmarkit.com)

David Owen, Chuyên gia Kinh tế  
Điện thoại: +44 207 064 6237  
E-mail [david.owen@ihsmarkit.com](mailto:david.owen@ihsmarkit.com)

### Nikkei inc. (Về Nikkei)

Ken Chiba, Phó Tổng giám đốc, Văn phòng quan hệ công chúng  
Atsushi Kubota, Giám đốc, Văn phòng quan hệ công chúng  
Điện thoại: +81-3-6256-7115  
Email [koho@nex.nikkei.co.jp](mailto:koho@nex.nikkei.co.jp)

## Ghi chú cho Ban Biên tập:

Chỉ số Nhà quản trị Mua hàng PMI® (*Purchasing Managers' Index*™) của ASEAN được IHS Markit tổng hợp dựa trên dữ liệu khảo sát nguyên gốc thu thập từ một nhóm đại diện gồm khoảng 2100 công ty sản xuất. Dữ liệu quốc gia được thu thập cho Indonesia, Malaysia, Myanmar, Philippine, Thái Lan và Việt Nam. Tổng hợp lại, những quốc gia này chiếm tới khoảng 98% hoạt động sản xuất của ASEAN.

Phương pháp khảo sát của *Chỉ số Nhà quản trị Mua hàng (PMI)*® đã tạo dựng được một uy tín cao trong việc cung cấp chỉ báo cập nhật nhất có thể về những gì đang thực sự xảy ra trong lĩnh vực kinh tế tư nhân bằng cách theo dõi những tham số như doanh thu, việc làm, hàng tồn kho và giá cả. Các chỉ số được các doanh nghiệp, chính phủ và các nhà phân tích kinh tế của các tổ chức tài chính sử dụng rộng rãi để hiểu rõ hơn về các điều kiện kinh doanh và định hướng cho chiến lược công ty và chiến lược đầu tư. Đặc biệt, các ngân hàng trung ương (bao gồm cả Ngân hàng Trung ương Châu Âu) sử dụng dữ liệu để ra các quyết định về lãi suất. Các khảo sát PMI là những chỉ số đầu tiên về các điều kiện kinh tế được ban hành hàng tháng và do đó có sớm hơn hẳn các dữ liệu so sánh do các tổ chức chính phủ tổng hợp.

IHS Markit không sửa lại dữ liệu điều tra cơ bản sau lần xuất bản đầu tiên, nhưng các nhân tố điều chỉnh theo mùa có thể được sửa lại cho phù hợp theo từng thời điểm và những sửa đổi này sẽ ảnh hưởng đến các chuỗi dữ liệu điều chỉnh theo mùa. Dữ liệu lịch sử liên quan đến những con số cơ bản (chưa điều chỉnh), chuỗi dữ liệu được điều chỉnh theo mùa lần đầu tiên được xuất bản và những dữ liệu được điều chỉnh sau đó, có thể được đặt mua từ IHS Markit. Hãy liên hệ [economics@ihsmarkit.com](mailto:economics@ihsmarkit.com).

### Thông tin về IHS Markit ([www.ihsmarkit.com](http://www.ihsmarkit.com))

IHS Markit (Nasdaq: INFO) là công ty hàng đầu thế giới chuyên cung cấp các thông tin, phân tích và các giải pháp quan trọng cho các ngành và thị trường lớn mà đang là động lực cho các nền kinh tế trên toàn cầu. Công ty cung cấp các thông tin, phân tích và giải pháp tiên tiến nhất cho khách hàng thuộc lĩnh vực kinh doanh, tài chính và chính phủ, nâng cao hiệu quả hoạt động của họ và cung cấp những ý kiến phân sâu sắc làm cơ sở đưa ra những quyết định sáng suốt và tự tin. IHS Markit có hơn 50.000 khách hàng là các doanh nghiệp và chính phủ, chiếm tới 80% danh sách 500 công ty hàng đầu (Fortune Global 500) và các tổ chức tài chính hàng đầu thế giới.

IHS Markit là một nhãn hiệu đã được đăng ký của IHS Markit Ltd. và/hoặc các chi nhánh. Tất cả các tên của công ty và sản phẩm khác có thể là nhãn hiệu của những người sở hữu liên quan.

© 2018 IHS Markit Ltd. Tất cả bản quyền được bảo vệ.

### Thông tin về PMI

Các cuộc khảo sát *Chỉ số Nhà Quản trị Mua hàng (Purchasing Managers' Index*™ - PMI®) đã được thực hiện tại hơn 40 quốc gia và cho các khu vực chủ chốt kể cả khu vực đồng tiền chung châu Âu. Đây là những cuộc khảo sát kinh doanh được theo dõi nhiều nhất trên thế giới, được sự ủng hộ của các ngân hàng trung ương, thị trường tài chính và các nhà hoạch định chính sách kinh doanh vì khả năng cung cấp những chỉ số cập nhật, chính xác và độc đáo phản ánh các khuynh hướng kinh tế. Để tìm hiểu thêm hãy truy cập <https://ihsmarkit.com/products/pmi.html>.

Bản quyền sở hữu trí tuệ đối với Chỉ số Nhà quản trị Mua hàng PMI® ngành sản xuất của ASEAN là sở hữu của hoặc cấp phép cho IHS Markit. Bất kỳ sự sử dụng trái phép nào, bao gồm nhưng không hạn chế ở việc sao chép, phân phối, truyền tin hay phương thức khác, đối với bất kỳ dữ liệu xuất bản nào đều không được phép nếu không có sự đồng ý trước của IHS Markit. IHS Markit sẽ không có bất kỳ trách nhiệm, bổn phận hay nghĩa vụ nào đối với hoặc liên quan tới nội dung hoặc thông tin ("dữ liệu") bao gồm ở đây, bất kỳ sai sót, thiếu chính xác, bỏ sót hay chậm trễ nào của dữ liệu, hay đối với bất kỳ hành động nào được tiến hành dựa vào những dữ liệu đó. IHS Markit sẽ không chịu trách nhiệm về bất kỳ thiệt hại đặc biệt, ngẫu nhiên, hay là hậu quả, nảy sinh từ việc sử dụng dữ liệu. Purchasing Managers' Index™ và PMI® là các nhãn hiệu thương mại đã được đăng ký của Markit Economics Limited hoặc được cấp phép cho Markit Economics Limited. IHS Markit là một nhãn hiệu đã được đăng ký của IHS Markit Ltd. và/hoặc các chi nhánh.

Nếu quý vị không muốn nhận tin tức từ IHS Markit, hãy gửi email [joanna.vickers@ihsmarkit.com](mailto:joanna.vickers@ihsmarkit.com). Để đọc chính sách về quyền riêng tư của chúng tôi, hãy nhấn [vào đây](#).